

☐ Up Chèque Déjeuner
☒ Up Chèque Déjeuner
e stravenka

☐ Up Šek Dovolená
☐ Up Clean

☐ Up Šek Servis
☐ Up Cadhoc

☐ Up Unišek
☐ Up Unišek+
☐ Up Unišek + FKSP

SMLOUVA

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění (dále jen „Smlouva“)

NÁZEV / JMÉNO A PŘÍJMENÍ	Město Litoměřice		
IČO	00263958	DIČ	CZ00263958
SE SÍDLEM	Mírové náměstí 15/7 Litoměřice		
ZAPSANÝ/Á V OR (ŽR) POD SPISOVOU ZNAČKOU			
ČÍSLO ÚČTU		KÓD BANKY	
ZASTOUPENÝ/Á	starostou Mgr. Ladislavem Chlupáčem		
E-MAIL		TELEFON	

KONTAKTNÍ ÚDAJE PRO DORUČOVÁNÍ PÍSEMNOSTÍ A PLNĚNÍ VYPLÝVAJÍCÍCH ZE SMLOUVY

NÁZEV / JMÉNO A PŘÍJMENÍ	Město Litoměřice		
DORUČOVACÍ ADRESA	Mírové náměstí 15/7		
MĚSTO / OBEC	Litoměřice-Město	PSČ	412 01
KONTAKTNÍ OSOBA		TELEFON	
E-MAIL			

Doručování daňového dokladu v elektronické podobě: ANO ☒ NE ☐ NA E-MAIL

dále jen jako „Klient“ nebo „Objednatel“ na straně jedné a

Up Česká republika s.r.o.

Se sídlem Praha 4, Zelený pruh 1560/99, PSČ: 140 00 | IČ: 62913671, DIČ: CZ62913671
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle C, vložka č. 35300
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., Praha | číslo účtu: 59942/0800

ZASTOUPENÁ (JMÉNO, FUNKCE)*	
-----------------------------	--

* zastupující společnost na základě plné moci

dále jen „Up ČR“ na straně druhé

» Klient a Up ČR jsou též označováni společně jako „Smluvní strany“ «

uzavírají tuto Smlouvu:

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

1.1. Předmětem této Smlouvy jsou následující závazky Up ČR a Klienta:

- závazek Up ČR zajistit pro Zaměstnance Klienta možnost uplatnit Poukázky za zboží/služby v určených akceptačních místech oprávněných poskytovat tyto služby,
- závazek Up ČR poskytnout Klientovi na základě jeho dílčích objednávek učiněných prostřednictvím kontaktní osoby Klienta, nebylo-li sjednáno jinak, a řádně přijatých ze strany Up ČR za podmínek blíže specifikovaných v této Smlouvě, Papírové poukázky na zboží/služby v nominálních hodnotách a v množství, které si Klient zvolil,
- závazek Up ČR zajistit vydání Karty (eStravenky), na níž budou nahrány v souladu s ujednáním s Klientem Kredity, jejichž uplatnění bude omezeno na úhradu ceny nebo její části za stravovací služby u smluvních Partnerů Up ČR.
- závazek Klienta za plnění poskytnuté Up ČR zaplatit dohodnutou cenu plnění.

1.2. Rozsah poskytovaných služeb Up ČR a vzájemné závazky Up ČR a Klienta upravuje tato Smlouva spolu s Všeobecnými obchodními podmínkami Up ČR (dále jen „VOP“) a Ceníkem služeb Up ČR (dále jen „Ceník služeb“), které jsou nedílnou součástí této Smlouvy.

1.3. Pojmy, které v této Smlouvě nejsou definovány, mají význam dle VOP.

2. CENOVÁ UJEDNÁNÍ

2.1. Cena plnění poskytovaného Up ČR se rovná součtu nominální hodnoty Poukázek objednaných Klientem, poplatků z hodnoty poukázek, jakož i dalších poplatků uvedených v platném Ceníku služeb (dále jen „Poplatky“) a DPH z Poplatků ve výši dle platných právních předpisů (dále jen „Cena plnění“).

2.2. Cena plnění poskytovaného Up ČR na dobítí Kreditů na Kartě bude vyčíslena za každou objednávku.

3. PRÁVA A POVINNOSTI Up ČR

- 3.1. Up ČR se zavazuje umožnit uplatnění Poukázek za nákup zboží/služeb v oblasti zaměstnaneckého stravování, volného času, vzdělávání, zdravotní péče, cestování a dalších vymezených činnostech u svých smluvních Partnerů. Up ČR se dále zavazuje umožnit uplatnění Karty pro nákup zboží/služeb v oblasti zaměstnaneckého stravování. Kartu není možno použít k výběru peněžních prostředků v bankomatech ani pro výběr hotovosti při platbě ve vybraných akceptačních místech smluvních Partnerů Up ČR. Karta je předplacenou kartou, provedením platby Kartou se o příslušnou částku úhrady sníží výše Kreditů nahaných na Kartě. Hodnota transakce nemůže být vyšší než celková hodnota Kreditů nahaných na Kartě před provedením transakce.
- 3.2. Up ČR je povinna dodat Klientovi požadované množství, druh a hodnoty Poukázek dle Klientem řádně vyplněné a Up ČR přijaté objednávky. Up ČR doručí Klientovi Papírové poukázky zasláním poštou formou cenného psaní, pokud není dohodnuto jinak. Up ČR je povinna zajistit dobítí Kreditů na Kartě na základě přijaté objednávky Klienta a přijetí úhrady k ní vystavené proforma faktury, pokud se Smluvní strany nedohodly jinak, a to ve lhůtě do 2 (dvou) pracovních dnů.
- 3.3. Up ČR je povinna dodat na adresu sídla Klienta, popřípadě na doručovací adresu Klienta uvedenou v této Smlouvě, řádně objednané Papírové poukázky ve lhůtě do 2 (dvou) pracovních dnů, v případě personalizovaných Papírových poukázek ve lhůtě do 3 (tří) pracovních dnů od přijetí objednávky Klienta a přijetí úhrady k ní vystavené proforma faktury, pokud se Smluvní strany nedohodly jinak, a to prostřednictvím doručovací služby držitele poštovní licence formou cenného psaní. Jiný způsob doručení je možný pouze na základě dohody Smluvních stran.

4. PRÁVA A POVINNOSTI KLIENTA

- 4.1. Objednávky Klienta učiněné prostřednictvím kontaktní osoby způsobem sjednaným v této Smlouvě musí obsahovat kromě identifikačních údajů Klienta (název firmy, IČO, adresa sídla, DIČ) také údaje o typu a množství objednávaných Poukázek a jejich nominálních hodnotách a dále kontaktní údaje osoby odpovědné za podání objednávky, tj. kontaktní osoby Klienta.
- 4.2. Platnost Papírových poukázek končí datem uvedeným na její přední straně. Platnost Kreditů končí 31. 12. kalendářního roku u dobítí provedených do 30.09. daného roku. Dobítí provedené po tomto datu končí 31. 12. kalendářního roku následujícího po roku dobítí. Kredity po uplynutí doby jejich platnosti nelze použít k platbě.

5. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 5.1. Up ČR zpracovává osobní údaje (zejména identifikační a kontaktní údaje a údaje o plnění této Smlouvy) fyzických osob vystupujících na straně Klienta případně také Klienta samotného, je-li fyzickou osobou, a dále ostatních osob zapojených na plnění této Smlouvy, a to pro účely spočívající v uzavření a plnění smluv, pro marketingové účely*, ochranu práv*, interní administrativní účely*, statistické účely* a plnění povinností dle zákona. Proti zpracování označeným * lze podat námitku.
- 5.2. Osobní údaje dle předchozího odstavce mohou být předávány též dalším příjemcům, a to v roli zpracovatelů či dalších správců.
- 5.3. Podrobnosti o zpracování osobních údajů, stejně jako o právech subjektů údajů, jako jsou právo na přístup a právo na námitku, jsou specifikovány ve VOP v článku „Ochrana osobních údajů“.
- 5.4. Klient současně pověřuje Up ČR zpracováním osobních údajů pro Klienta jako správce, a to dle podmínek specifikovaných ve VOP v článku „Zpracovatelská doložka“.
- ☐ Pokud Klient nesouhlasí s využíváním jeho kontaktních údajů uvedených jako údaje zástupce v záhlaví této Smlouvy pro účely komunikace marketingových sdělení ze strany Up ČR, zejména newsletteru, novinek a akčních nabídek, je povinen vyjádřit svůj nesouhlas označením tohoto pole.

6. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 6.1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami. V případě, že Klient je povinen Smlouvu uveřejnit v Registru smluv, Smlouva nabývá účinnosti až jejím uveřejněním. Klient je povinen zajistit uveřejnění nejpozději do 15 dnů od uzavření Smlouvy.
- 6.2. Nedílnou součástí této smlouvy jsou:
- Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky ke Smlouvě uzavřené mezi Up Česká republika s.r.o. a Klientem, platné k datu podpisu této Smlouvy.
 - Příloha č. 2: Ceník služeb, platný k datu podpisu této Smlouvy.
- Podpisem této Smlouvy Klient potvrzuje, že se seznámil s VOP a Ceníkem služeb a že s nimi souhlasí.
- 6.3. Up ČR je oprávněna měnit VOP a Ceník služeb. Proces související s těmito změnami a zejména s informováním o nich, stejně jako navazující práva Klienta, jsou obsaženy ve VOP v článku „Závěrečná ustanovení“.
- 6.4. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze stran obdrží po jednom.
- 6.5. V případě, že některé ustanovení VOP je v rozporu s ustanovením této Smlouvy, platí, že ustanovení Smlouvy má přednost.
- 6.6. Smluvní strany prohlašují, že se seznámily s touto Smlouvou včetně všech jejích příloh a rozumí jejím obsahu. Smlouva je projevem jejich vážné a svobodné vůle a na důkaz svého souhlasu s jejím obsahem připojují osoby oprávněné k podpisu této Smlouvy své vlastnoruční podpisy.

OBCHODNÍ UJEDNÁNÍ

VÝŠE ODMĚNY Up ČR Z HODNOTY POUKÁZKY / DOBITÍ (V %):

PAPÍROVÁ POUKÁZKA (STRAVENKA)		ELEKTRONICKÁ STRAVENKA (eSTRAVENKA)		0 Kč
UNIŠEK		UNIŠEK+		UNIŠEK+ FKSP
CADHOC		CLEAN		ŠEK SERVIS
				ŠEK DOVOLENÁ

ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ

Odměna z hodnoty dobítí dle smluvního ujednání 0 Kč
Vydání karty – jednorázově 0 Kč
Vedení účtu uživatele - měsíčně 0 Kč
Nabití karty uživatele 0 Kč
Dodávka karet 0 Kč
Výměna karty (po 3 letech) 0 Kč
Znovuvydání karty 250 Kč
Platba proforma faktura

V:

V:

Litoměřicích

DNE:

DNE:

Up Česká republika s.r.o.

Klient

Všeobecné obchodní podmínky

k obchodní smlouvě společnosti Up Česká republika s.r.o.

účinné od 14. 05. 2018

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. Všeobecné obchodní podmínky (dále jen „VOP“) upravují práva a povinnosti smluvních stran, společnosti Up Česká republika s.r.o., se sídlem na adrese Zelený pruh 1560/99, 140 00 Praha 4, IČO: 62913671, DIČ: CZ62913671, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, pod spisovou značkou C 35300 (dále jen „Up ČR“), a Klienta, vyplývající z uzavřené obchodní smlouvy (dále jen „Smlouva“), jejíž jsou nedílnou součástí.
- 1.2. Smluvní vztah mezi Up ČR a Klientem se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění, těmito VOP, platným Ceníkem služeb Up ČR a podmínkami sjednanými ve Smlouvě.

2. VYMEZENÍ POJMŮ

OBECNÉ POJMY

- 2.1. **Ceník služeb** znamená jakýkoliv dokument vydaný Up ČR v listinné, elektronické či jiné formě, který určuje Poplatky za poskytnutí příslušných služeb Up ČR. Ceník služeb je nedílnou součástí Smlouvy, je umístěn na internetových stránkách Up ČR a je také k dispozici na všech obchodních místech Up ČR.
- 2.2. **Internetová objednávka** znamená objednávku Poukázek, která je učiněná prostřednictvím on-line formuláře umístěného na internetových stránkách Up ČR.
- 2.3. **Karta (elektronická stravenka – eStravenka)** znamená plastový elektronický prostředek s bezkontaktním čipem opatřený názvem a vydaný Up ČR, na kterém jsou nahrány Kredity sloužící k úhradě hlavního jídla a stravování Zaměstnanců. Karta je nepřenosná z jejího držitele na jinou osobu. Ke Kartě získá držitel PIN, který slouží Partnerovi k ověření oprávněného držitele Karty jakožto osoby oprávněné k nákupu zboží/služeb u Partnera. Platnost Karty je 3 (tři) roky, konec platnosti Karty je uveden na její přední straně ve formátu měsíc/rok.
- 2.4. **Klient** znamená osobu, které Up ČR poskytuje Poukázky a další produkty sloužící k úhradě ceny zboží/služeb.
- 2.5. **Kredit** znamená elektronický kredit sloužící k úhradě hlavního jídla a stravování Zaměstnanců, který je nahrán na nosiči – Kartě vydané Up ČR (eStravenka). Kredity nelze použít k úhradě tabákových výrobků a alkoholických nápojů a není možné je vyměnit za peníze. Kredity nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 284/2009 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.6. **Obchodní místa** Up ČR znamenají místa provozování podnikatelské činnosti Up ČR. Aktuální seznam a adresář obchodních míst (centrála, pobočky) je uveřejněn na internetových stránkách Up ČR.
- 2.7. **Papírové poukázky** znamenají benefiční poukázky sloužící jako účinný nástroj motivace Zaměstnanců v oblasti zaměstnaneckého stravování, volného času, vzdělávání, zdravotní péče, cestování a dalších činností podporujících produktivitu práce, zdravotní stav Zaměstnanců, práci s lidskými zdroji a sociální soudržnost společnosti. Specifické poukázky (např. Šek Servis) slouží jako nástroj sociální politiky orgánů veřejné správy a nevládních organizací realizujících programy pomoci pro jednotlivce a rodiny zaměřené na potírání chudoby a sociálního vyloučení. Papírové poukázky jsou Up ČR vydávány ve formě ceniny a obsahují soubor ochranných prvků zabezpečujících Papírovou poukázku proti padělání. Papírové poukázky slouží k úhradě ceny zboží/služeb v souladu s platnými právními předpisy, smluvními podmínkami a těmito VOP.
- 2.8. **Partner** znamená osobu, v jejíž provozovně jsou poskytovány zboží/služby zákazníkům po předložení Benefiční karty Gallery Beta, popřípadě za které lze přijímat platby prostřednictvím Poukázek.
- 2.9. **Platnost Papírových poukázek** znamená vymezení doby Platnosti Papírových poukázek vydávaných Up ČR, která začíná jejich uvedením do oběhu a končí datem uvedeným na přední straně Papírové poukázky.
- 2.10. **Poukázky** znamenají Papírové poukázky, Karty a práva na čerpání zboží/služeb prostřednictvím Gallery Beta.
- 2.11. **Stravenka** znamená Papírovou poukázku určenou k zajištění stravovacích služeb v oblasti zaměstnaneckého stravování, slouží k úhradě hlavního jídla a stravování Zaměstnanců. Stravenky nelze použít k úhradě tabákových výrobků a alkoholických nápojů.
- 2.12. **Vzory platných Poukázek Up ČR** znamenají vzory Papírových poukázek obsahující ochranné prvky a označení doby platnosti, vzory Karet a vzory Benefiční karty Gallery Beta s jedinečným grafickým prvkem (logem Up ČR). Jsou součástí obchodní dokumentace, kterou Klient obdrží při podpisu Smlouvy a se kterou je povinen se seznámit. Vzory jsou dále uvedeny na internetových stránkách Up ČR.
- 2.13. **Zákaznická zóna** znamená on-line aplikaci provozovanou Up ČR pro evidenci objednávek Klienta, přístup ke smluvní dokumentaci a dalším údajům v souvislosti se Smlouvami uzavřenými mezi Klientem a Up ČR. Přístupové údaje do Zákaznické zóny získá Klient po uzavření příslušné Smlouvy s Up ČR.
- 2.14. **Zákazník** znamená osobu (spotřebitele) ve smyslu § 419 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, která čerpá zboží/služby v provozovně Partnera za Papírové

poukázky, Kredity nahrané na Kartě, nebo na základě předložení Benefiční karty Gallery Beta.

- 2.15. **Zaměstnanec** znamená osobu v pracovním nebo služebním poměru ke Klientovi.

PRODUKTY & SLUŽBY

- 2.16. **ALIVE Benefiční karta Gallery Beta** znamená Benefiční kartu Gallery Beta, která dále jejího držitele opravňuje k čerpání slev za podmínek a v rozsahu stanoveném společností GTS ALIVE s.r.o., se sídlem Letenská 118/1, 118 00 Praha 1, IČO: 261 93 272, popsáném na www.alive.cz. Kde je níže v těchto VOP použit pojem Benefiční karty Gallery Beta, rozumí se tím také ALIVE Benefiční karta Gallery Beta, tj. na držitele ALIVE Benefiční karty Gallery Beta se vztahují všechna práva a povinnosti dle těchto VOP jako na držitele Benefiční karty Gallery Beta.
- 2.17. **Benefiční karta Gallery Beta** znamená identifikační kartu opravňující jejího držitele ve sjednaném rozsahu k nákupu zboží/služeb u Partnera.
- 2.18. **Cadchoc** znamená Papírovou poukázku dárkového typu určenou k úhradě zboží/služeb.
- 2.19. **Clean** znamená Poukázku určenou k pořízení pracovních oděvů a obuvi, mycích, čistících a desinfekčních prostředků včetně nákladů na údržbu pracovních oděvů a obuvi, pořízení stejnochranných určených zaměstnavatelem včetně příspěvku na jejich údržbu.
- 2.20. **Gallery Beta** znamená on-line benefiční systém, který slouží jako účinný nástroj motivace Zaměstnanců v oblasti zaměstnaneckého stravování, volného času, vzdělávání, zdravotní péče, cestování a dalších činností podporujících produktivitu práce, zdravotní stav Zaměstnanců, práci s lidskými zdroji a sociální soudržnost společnosti.
- 2.21. **Gallery Beta FKSP** znamená on-line benefiční systém určený zaměstnavatelem vytvářejícím fond kulturních a sociálních potřeb, splňující podmínky stanovené vyhláškou Ministerstva financí č. 114/2002 Sb., o fondu kulturních a sociálních potřeb, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.22. **Unišek** znamená Papírovou poukázku určenou ke zprostředkování zaměstnaneckých benefičí formou úhrady zboží/služeb poskytovaných zdravotnickými, vzdělávacími, předškolními, kulturními, tělovýchovnými a sportovními zařízeními a nepeněžních plnění poskytovaných zaměstnavatelem Zaměstnanci nebo jeho rodinnému příslušníku formou příspěvku na tištěné knihy, včetně obrázkových knih pro děti, mimo knih, ve kterých reklama přesahuje 50 % plochy dle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.23. **Unišek+** znamená Papírovou poukázku spojující účely Poukázek Unišek a Šek Dovolena.
- 2.24. **Unišek+FKSP** znamená Papírovou poukázku určenou ke zprostředkování zaměstnaneckých benefičí hrazených z fondu kulturních a sociálních potřeb, splňující podmínky stanovené vyhláškou Ministerstva financí č. 114/2002 Sb., o fondu kulturních a sociálních potřeb, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.25. **Šek Dovolena** znamená Papírovou poukázku určenou k úhradě služeb cestovních kanceláří a agentur v oblasti cestovního ruchu a v ubytovacích zařízeních.
- 2.26. **Šek Servis** znamená speciální typ Papírové poukázky, která je vytvořena a určena pro potřeby orgánů pomoci v hmotné nouzi (tj. Úřad práce České republiky – krajské pobočky a pobočku pro hlavní město Prahu), které v České republice zajišťují výplatu dávek pomoci v hmotné nouzi dle zákona č. 111/2006 Sb., o pomoci v hmotné nouzi, ve znění pozdějších předpisů a potřeby nevládních, neziskových organizací, zaměstnaneckých a zaměstnavatelských organizací a subjektů, realizujících programy pomoci pro jednotlivce a rodiny zaměřené na potírání chudoby a sociálního vyloučení.

3.5. Virtuální účet Klienta poskytuje Klientovi přehled o čerpání zboží/služeb (benefitů) Zaměstnanci Klienta, jejich ceně a vyúčtování služeb poskytnutých Up ČR a umožňuje Klientovi kontrolu těchto údajů.

Tato část VOP se uplatní v případě, že se Up ČR ve Smlouvě s Klientem zavázala zajistit možnost uplatnění Karet k úhradě zboží/ služeb v určených akceptačních místech oprávněných poskytovat tyto služby.

- 4.1. Up ČR se zavazuje zajistit přijímání plateb za zboží/služby ve vybraných provozovnách Partnerů určených na internetových stránkách Up ČR prostřednictvím Karet vydaných Up ČR.
- 4.2. Kartu není možné použít k výběru peněžních prostředků v bankomatech ani ve vybraných provozovnách smluvních Partnerů Up ČR. Při platbě prostřednictvím Karty se o příslušnou částku sníží hodnota Kreditů nabitých na Kartě. Částka k úhradě prostřednictvím Kreditů nahranych na Kartě nemůže být vyšší než hodnota zůstatku Kreditů na Kartě před uskutečněním transakce.
- 4.3. Na základě objednávky Klienta Up ČR zajistí vydání nové Karty, a to do 10 (deseti) pracovních dnů ode dne doručení takové objednávky. Kredity nahrané na Kartě, jejíž platnost uplynula, budou převedené na nově vydanou Kartu tožného držitele.
- 4.4. Klient je oprávněn Kartu kdykoliv deaktivovat, a to na základě písemné žádosti doručené Up ČR prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb či elektronicky na email estravenka@upcz.cz. Deaktivace Karty nemá vliv na zánik platnosti Kreditů nahranych na Kartě, se kterými bude naloženo dle dohody mezi Klientem a Up ČR.
- 4.5. Up ČR je v případě poškození, zničení nebo pozměnění Karty či pokusu jejího užití v rozporu se smluvními podmínkami oprávněna kdykoliv rozhodnout o předčasném ukončení platnosti Karty.
- 4.6. Platnost Kreditů končí 31. 12. kalendářního roku u dobítí provedených do 30. 09. daného roku. U dobítí provedených po tomto datu končí platnost Kreditů 31. 12. kalendářního roku následujícího po roku dobítí.

- 5.1. Up ČR i Klient se zavazují nakládat s Poukázkami jako s ceninami, zejména zajistit jejich ochranu před paděláním a zneužitím. Klient je povinen zajistit dodržování povinností dle předchozí věty taktéž svými Zaměstnanci.
- 5.2. Poukázky nejsou oběhem a jakýkoliv jiný obchod s nimi není dovolen. Je-li Poukázka určena k úhradě specifického druhu zboží/služeb (např. Poukázka Šek Servis určená k zajištění základních životních potřeb), Partner odmítne uplatnění Poukázek za zboží/služby, které nespadají do kategorií zboží/služeb, pro něž je Poukázka určena, definovaných na základě právního předpisu a čl. 2 těchto VOP. Up ČR nenese odpovědnost za důsledky jakéhokoliv jednání, při kterém byly Poukázky použity k jinému účelu, než pro který byly vydány. Up ČR si vyhrazuje právo neproplácet ty Poukázky, u kterých byla tato zásada porušena.
- 5.3. Up ČR si vyhrazuje právo vydávat i další typy Poukázek sloužících i k úhradě stejných služeb nebo zboží jako u Poukázek vymezených v čl. 2 těchto VOP. Na tyto další typy Poukázek se vztahuje úprava těchto VOP.
- 5.4. Up ČR zajistí prostřednictvím svých smluvních Partnerů možnost uplatnění Poukázek v oblasti zaměstnaneckého stravování, volného času, vzdělávání, zdravotní péče, cestování a v dalších vymezených oblastech.
- 5.5. Up ČR zajistí u svých smluvních Partnerů možnost uplatnění Poukázek pro úhradu zboží/služeb Klientem, jakož i jeho Zaměstnanci.
- 5.6. Up ČR zajistí přidělení jedinečného identifikačního čísla (ID uživatele) každému držiteli Benefitní karty Gallery Beta.
- 5.7. Klient bere na vědomí, že je jeho výlučnou odpovědností uplatnit jakoukoliv daňovou výhodu v případě, že je s nákupem Poukázek spojena, a to v souladu s platnou legislativou (zejména zákonem č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů).
- 5.8. Klient bere na vědomí, že Up ČR neodpovídá za kvalitu zboží/služeb poskytovaných smluvními Partnerni jejich zákazníkům, případné reklamace uplatňuje uživatel Poukázek přímo u smluvního Partnera.
- 5.9. Up ČR se zavazuje zajistit, že po předložení Poukázky Zákazníkem a ověření údajů dle odst. 3.4 těchto VOP budou Zákazníkovi poskytnuty Partnerem jím vybrané zboží/služby, a to za stejných podmínek jako ostatním zákazníkům. Partner není oprávněn jakkoliv navyšovat ceny poskytovaného zboží/služeb Zákazníkům používajícím k úhradě Poukázky.
- 5.10. Up ČR se zavazuje, že se smluvními Partnerni sjedná, aby Poukázka určená k úhradě specifického druhu zboží/služeb definovaných na základě právního předpisu (zejména dle podmínek stanovených vyhláškou Ministerstva financí č. 114/2002 Sb., o fondu kulturních a sociálních potřeb, ve znění pozdějších předpisů) a čl. 2 VOP, byla Partnerem odmítnuta při uplatnění za zboží/služby, které nespadají do kategorií zboží/služeb, pro něž je Poukázka určena.
- 5.11. Up ČR se zavazuje publikovat a aktualizovat seznam svých smluvních Partnerů, kteří akceptují Poukázky Up ČR, na internetových stránkách Up ČR, případně v dalších informačních materiálech (v listinné či elektronické formě).
- 5.12. Klient se zavazuje při uzavření Smlouvy určit kontaktní osobu, která je oprávněná jednat za Klienta ve věcech plnění Smlouvy, zejména podávat objednávky. Klient učiní taková opatření, aby objednávky byly podávány pouze oprávněnou osobou. Změnu oprávněné osoby je Klient povinen oznámit Up ČR písemně na adresu sídla Up ČR nebo elektronicky na info@upcz.cz s tím, že změna je účinná 7. (sedmým) pracovním dnem po doručení oznámení Up ČR.

- 5.13. Klient je povinen písemně informovat Up ČR o veškerých změnách, které mohou mít vliv na plnění dle Smlouvy, zejména o změně identifikačních údajů Klienta, změně sídla, změně kontaktní osoby, změně bankovního účtu apod. Veškeré změny je nutno oznámit písemně a zaslat na centrálu společnosti Up ČR nebo elektronicky na info@upcz.cz. Změny oznámené jiným způsobem (například na formuláři objednávky nebo telefonicky) nejsou možné.
- 5.14. Strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví při plnění Smlouvy nebo v souvislosti s ní. Zachovávat mlčenlivost jsou strany povinny i po ukončení účinnosti Smlouvy.
- 5.15. Bez předchozího souhlasu druhé strany není žádná ze smluvních stran oprávněna předat jakékoliv údaje či informace týkající se Smlouvy třetí straně. Zaměstnanci Up ČR nejsou pro účely Smlouvy považováni za třetí osoby, nicméně veškerá korespondence a předání informací bude považována za důvěrnou a musí být pouze v rozsahu nezbytně nutném pro výkon požadované činnosti.
- 5.16. Povinnost mlčenlivosti se smluvní strany zavazují dodržovat i po ukončení Smlouvy. V případě porušení tohoto závazku je smluvní strana, jež jej porušila, povinna nahradit druhé smluvní straně škodu, která jí jejím deliktům jednáním vznikla.
- 5.17. Po ukončení Smlouvy z jakéhokoliv důvodu se Up ČR zavazuje bez zbytečného odkladu vrátit Klientovi nebo prokazatelně zničit veškeré dokumenty obsahující důvěrné informace včetně všech jejich kopií, a to včetně veškerých poznámek, na které se povinnost mlčenlivosti vztahuje s výjimkou dokladů, které umožňují Up ČR hájit její práva v případném soudním řízení ze sporů vyplývajících ze Smlouvy, které je Up ČR oprávněna uchovat nejdéle po dobu 4 let od ukončení Smlouvy.
- 5.18. V případě porušení některého z výše uvedených závazků mlčenlivosti je Up ČR či Klient odpovědný za případné škody vzniklé druhé smluvní straně.

- 6.1. Další podmínky pro objednávání a způsob a lhůty pro doručování Poukázek jsou uvedeny ve Smlouvě uzavřené mezi Up ČR a Klientem, chybí-li tato úprava ve Smlouvě, použijí se ustanovení těchto VOP.
- 6.2. Klient se zavazuje objednávat Poukázky Up ČR jedním z níže uvedených způsobů:
 - a) poštou na adresu: Up Česká republika s. r. o., Zelený pruh 1560/99, 140 00, Praha 4 (centrála),
 - b) faxem na číslo: +420 241 043 911,
 - c) e-mailem na adresu: **objednavka@upcz.cz**,
 - d) osobním doručením nebo prostřednictvím doručovatele (třetí osoby) oproti potvrzení o převzetí objednávky na centrálu společnosti: Up Česká republika s.r.o., Zelený pruh 1560/99, 140 00 Praha 4),
 - e) prostřednictvím on-line objednávkového formuláře umístěného na internetových stránkách Up ČR,
 - f) telefonickým podáním na Oddělení zákaznické podpory Up ČR (centrála) – převzetí objednávky je potvrzeno sdělením prostřednictvím elektronické pošty.
- 6.3. Objednávka musí obsahovat kromě identifikačních údajů Klienta (název firmy, IČO, adresy sídla, DIČ) také údaje o typu a množství objednávaných Poukázek a jejich nominálních hodnotách a dále kontaktní údaje osoby odpovědné za podání objednávky.
- 6.4. Pro objednávku lze využít typizovaný objednávkový formulář umístěný na internetových stránkách Up ČR. Up ČR, nebylo-li ve Smlouvě s Klientem sjednáno odlišně, je vázána objednávkou Klienta v okamžiku jejího obdržení, nebude-li Up ČR bez zbytečného odkladu – nejpozději však do 2 (dvou) pracovních dnů – informovat Klienta o tom, že objednávku neakceptuje.
- 6.5. Nestanoví-li Smlouva jinak, Klient uhradí cenu plnění poskytnutého Up ČR, která je součtem nominální hodnoty objednaných Poukázek, poplatku z hodnoty Poukázek, poplatků za služby Up ČR dle Ceník služeb Up ČR a DPH z Poplatků v zákonné výši pro vzájemné dohodě s Up ČR jedním z níže uvedených způsobů:
 - a) bankovním převodem na základě daňového dokladu – faktury,
 - b) bankovním převodem,
 - c) na dobírku,
 - d) v hotovosti na základě daňového dokladu – příjmového dokladu – při osobním odběru objednaných Poukázek na centrále společnosti (Up Česká republika s.r.o., Zelený pruh 1560/99, 140 00 Praha 4) a na obchodních místech Up ČR, jejichž aktuální seznam je uveden na internetových stránkách Up ČR.
- 6.6. Jiný způsob úhrady ceny plnění než uvedený v odst. 6.5 je možný pouze v případě, že se na tom Klient a Up ČR výslovně dohodnou. Při platbě bankovním převodem je za den úhrady považován den připsání částky na bankovní účet Up ČR.
- 6.7. Klient bere na vědomí, že je Up ČR oprávněna stanovit jiný způsob úhrady ceny plnění v případě, že byl Klient více než ve dvou případech realizovaných dodávek Poukázek ve zpoždění s úhradou ceny poskytnutého plnění. Up ČR je oprávněna požadovat smluvní pokutu, jejíž výše činí 0,05 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení. Nárok Up ČR na náhradu škody způsobené prodlením s úhradou ceny plnění tím není dotčen.
- 6.8. Up ČR je povinna dodat na adresu sídla Klienta, popřípadě na doručovací adresu Klienta uvedenou v této Smlouvě, řádně objednané Papírové poukázky ve lhůtě do 2 (dvou) pracovních dnů, v případě personalizovaných Papírových poukázek ve lhůtě do 3 (tří) pracovních dnů od přijetí objednávky Klienta a přijetí úhrady k ní vystavené proforma faktury, pokud se Smluvní strany nedohodly jinak, a to prostřednictvím doručovací služby držitele poštovní licence formou cenného psaní. Jiný způsob doručení je možný pouze na základě dohody Smluvních stran.
- 6.9. Up ČR může vyhovět Klientově písemné nebo elektronické žádosti o vrácení dosud nevyužitých Papírových poukázek. Up ČR sdělí své stanovisko Klientovi písemně nebo elektronicky. Klient je povinen zaslat Up ČR do 10 (deseti) pracovních dnů od doručení souhlasného stanoviska Up ČR Papírové poukázky, které chce vrátit.

- 10.6.5. při zohledňování povahy zpracování, je Klientovi nápomocna prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné, pro splnění Klientovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů, pokud plyne povinnost Klienta reagovat na žádosti o výkon práv koncových uživatelů z účinných právních předpisů, a to bez zbytečného odkladu;
- 10.6.6. je Klientovi nápomocna při zajišťování souladu s povinnostmi Klienta zajistit úroveň zabezpečení zpracování a ohlašovat případy porušení zabezpečení osobních údajů dozоровému úřadu a případně též koncovým uživatelům, posuzovat vliv na ochranu osobních údajů (výstupem tohoto posouzení bude poskytnutí podkladových materiálů a vlastních odborných vyjádření) a realizovat předchozí konzultace s dozоровým úřadem, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má Up ČR k dispozici;
- 10.6.7. poskytne Klientovi dostupné informace o plnění povinností stanovených v tomto článku Smlouvy, a umožní audity, včetně inspekci; Up ČR provádí audity zpracování z vlastní iniciativy jednou za 2 kalendářní roky u jím vybraného nezávislého auditora; v případě požadavku na provedení dodatečného auditu může Klient požádat Up ČR o audit zpracování prováděného Up ČR pro Klienta, a to prostřednictvím nezávislého auditora dle předchozí věty, ne však častěji než 1x za kalendářní rok;
- 10.6.8. umožní Klientovi přístup do snímků zálohy produkčního systému (v informačním systému Up ČR) užívaného pro zpracování a k probíhajícími operacím zpracování dat Klienta;
- 10.6.9. zajistí, aby její zaměstnanci nebo jiné osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje byli proškoleni o povinnostech Up ČR dle tohoto článku a smluvně zavázáni k mlčenlivosti o všech osobních údajích koncových uživatelů a na žádost předloží Klientovi dokumentaci prokazující splnění této povinnosti;
- přičemž cena za Klientem řádně objednané úkony Up ČR v rámci činnosti zpracování osobních údajů dle odst. 10.6.3, 10.6.5, 10.6.6 a 10.6.7 je uvedena v Ceníku služeb a bude hrazena dle Smlouvy na základě faktury vystavené Up ČR.
- 10.7. Up ČR je dále povinna bezodkladně předat Klientovi:
- 10.7.1. jakékoli žádosti o zpřístupnění osobních údajů ze strany Zaměstnanců Klienta;
- 10.7.2. všechny stížnosti a žádosti obdržené přímo od Zaměstnanců Klienta (např. pokud jde o uplatnění práva na přístup, opravu, vymazání, omezení zpracování, přenositelnost údajů, námitky proti zpracování údajů, automatizované rozhodování);
- za úkony uvedené pod odst. 10.7.1 a 10.7.2 je Up ČR oprávněna účtovat Klientovi cenu nepřesahující přiměřené náklady na jejich provedení.
- 10.8. V souvislosti se zpracováním osobních údajů vede Up ČR v souladu s právními předpisy (pokud to vyžadují ke dni účinnosti Smlouvy nebo ode dne účinnosti takového právního předpisu) o ochraně osobních údajů záznamy o všech kategoriích činností zpracování prováděných pro Klienta, jež obsahují zejména:
- 10.8.1. jméno a kontaktní údaje Up ČR, Klienta a případného zástupce Klienta nebo Up ČR a pověření pro ochranu osobních údajů (pokud byl jmenován);
- 10.8.2. kategorie zpracování prováděného pro Klienta;
- 10.8.3. informace o případném předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci; a
- 10.8.4. popis technických a organizačních bezpečnostních opatření.
- 10.9. Up ČR se na základě písemné výzvy Klienta zavazuje Klientovi vedené záznamy zpřístupnit.
- 10.10. Zapojení dalších zpracovatelů:
- 10.10.1. Up ČR je oprávněna do zpracování zapojit i jiné další zpracovatele, než kteří jsou uvedeni v Zákaznické zóně, popř. zpracovatele, kteří jsou uvedeni v Zákaznické zóně, nahradit zpracovateli novými v rámci obecného písemného povolení Klienta, které Klient tímto uděluje.
- 10.10.2. V případě podle odst. 10.10.1 se Up ČR zavazuje informovat Klienta o veškerých zamyšlených změnách týkajících se přijetí dalších zpracovatelů nebo jejich nahrazení, a poskytnout tak Klientovi příležitost vyslovit vůči těmto změnám námitky. Zamyšlené změny nebo nahrazení dalších zpracovatelů Up ČR oznámí Klientovi způsobem dle odst. 14.5 VOP, přičemž Klient má stejná práva jako v případě změn VOP a tato práva se považují za výkon práva na námitku proti zapojení těchto zpracovatelů.
- 10.11. Up ČR zajišťuje, kontroluje a odpovídá za:
- 10.11.1. plnění pokynů pro zpracování osobních údajů osobami, které mají bezprostřední přístup k osobním údajům;
- 10.11.2. zabránění neoprávněným osobám přistupovat k osobním údajům a k prostředkům pro jejich zpracování;
- 10.11.3. zabránění neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje.
- 10.12. Up ČR bere na vědomí, že dle právních předpisů na ochranu osobních údajů má povinnost v případě, že v rámci zpracování prováděného pro Klienta zjistí, že Klient porušuje povinnosti podle právních předpisů o ochraně osobních údajů, jej na to neprodleně upozornit.
- 10.13. V případě, kdy Up ČR umožňuje Zaměstnancům v souladu s aktuálními podmínkami služeb otevření zvláštního účtu Zaměstnance, při jehož správě by Up ČR vystupoval jako samostatný správce osobních údajů, zahájí Up ČR na základě konkrétního požadavku Zaměstnance zpracování osobních údajů Zaměstnance, včetně údajů zpracovávaných dle tohoto článku Smlouvy, jako správce. Klient s tímto užitím osobních údajů zpracovávaných dle Smlouvy souhlasí.
- 10.14. V případě ukončení Smlouvy je Up ČR povinna předat Klientovi na jeho žádost protokolárně veškeré nepřepisovatelné hmotné nosiče obsahující osobní údaje zpracovávané pro Klienta na základě Smlouvy a smazat veškeré takové osobní údaje v elektronické podobě v její dispozici, neobdrží-li Up ČR od Klienta písemně jiné pokyny, nejpozději však do 90 dnů od ukončení Smlouvy. K likvidaci osobních údajů není Up ČR povinna přistoupit, pokud právo Unie nebo členského státu požaduje uložení daných osobních údajů, o čemž je Up ČR povinen Klienta neprodleně informovat. Pro vyloučení pochybností smluvní strany uvádí, že povinnost likvidace osobních údajů dle tohoto odstavce se neuplatní, pokud má ve vztahu k takovým osobním údajům Up ČR jiný právní důvod pro zpracování.
- 10.15. Povinnosti Up ČR týkající se ochrany osobních údajů se Up ČR zavazuje plnit po celou dobu účinnosti Smlouvy, pokud z ustanovení Smlouvy nevyplývá, že mají trvat i po zániku její účinnosti. Oprávnění Klienta požadovat činnosti dle odst. 10.6.5, 10.6.6 a 10.6.7 VOP jsou účinná od 25. 5. 2018.
- 10.16. Up ČR se zavazuje dodržovat při zpracování osobních údajů Zaměstnanců Klienta veškeré povinnosti, vyplývající z relevantních právních předpisů, zejména pak zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění a jiných právních předpisů, včetně přímo aplikovatelných předpisů Unie, zejména nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016. Up ČR prohlašuje, že na základě svých povinností plynoucích z právních předpisů na ochranu osobních údajů přijala přiměřená technická a organizační opatření k zajištění bezpečnosti osobních údajů.
- 10.17. Up ČR je zejména povinna zajistit, že:
- 10.17.1. přístup ke zpracovávaným osobním údajům budou mít pouze osoby, u kterých je to nezbytné pro plnění Smlouvy;
- 10.17.2. všechny osoby, kterým bude umožněn přístup k osobním údajům, byly nebo budou před poskytnutím tohoto přístupu poučeny o povinnostech, vyplývajících ze zpracování osobních údajů;
- 10.17.3. funkčnost a účinnost opatření k zajištění bezpečnosti osobních údajů budou pravidelně a v potřebném rozsahu kontrolovány, a to formou vlastní auditní a revizní činnosti v oblasti opatření a dokumentace.
- 10.18. Up ČR přijala a udržuje zejména následující opatření k zajištění úrovně zabezpečení:
- 10.18.1. zajištění toho, aby fyzické osoby oprávněné k používání systémů pro automatizovaná zpracování osobních údajů měly přístup pouze k osobním údajům odpovídajícím oprávnění těchto osob, a to na základě unikátního uživatelského oprávnění zřízeného výlučně pro tyto osoby;
- 10.18.2. pořizování záznamů, které umožní určit a ověřit, kdy a kým byly osobní údaje zaznamenány nebo jinak zpracovány;
- 10.18.3. provádění šifrování a/nebo anonymizace osobních údajů;
- 10.18.4. schopnost zajistit neustálou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů a služeb zpracování, vzhledem k zavedeným technickým opatřením a jejich pravidelné kontrole dle odst. 10.17;
- 10.18.5. schopnost obnovit dostupnost osobních údajů;
- 10.18.6. proces pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování;
- 10.18.7. schopnost zajištění ochrany integrity komunikačních sítí;
- 10.18.8. antivirovou ochranu a kontrolu neoprávněných přístupů;
- 10.18.9. zabezpečený přenos dat, který umožňuje jednoznačnou identifikaci příjemce prostřednictvím nástrojů;
- 10.18.10. přístup k osobním údajům mají pouze pověřené osoby Up ČR;
- 10.18.11. zajištěná fyzická bezpečnost zpracovávaných a uchovávaných osobních údajů;
- 10.18.12. zálohování je prováděno do 3 (tří) nezávislých lokalit, kde jsou osobní údaje uchovávány v zabezpečené podobě.
- 10.19. Při zpracování osobních údajů budou osobní údaje uchovávány výlučně na zabezpečených serverech nebo na zabezpečených nosičích dat, jedná-li se o osobní údaje v elektronické podobě.
- 10.20. Klient prohlašuje, že se seznámil s opatřeními uvedenými v tomto článku a že s přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody subjektů údajů, představují tato opatření dostatečné zabezpečení odpovídající danému riziku.
- 10.21. Up ČR prohlašuje, že bude průběžně přijímat další záruky za účelem technického a organizačního zabezpečení osobních údajů, zejména přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, náhodnému nebo protiprávnímu zničení, ztrátě, změně nebo neoprávněnému zpřístupnění (dále jen „porušení zabezpečení osobních údajů“), a to dle svého uvážení a s přihlédnutím ke stavu techniky.
- 10.22. V případě, že Up ČR zjistí porušení zabezpečení osobních údajů, ohlásí je bez zbytečného odkladu, nejpozději do 36 hodin, Klientovi. Up ČR je dále povinna vést evidence veškerých porušení zabezpečení osobních údajů a přijatých nápravných opatření.

11. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 11.1. Klient bere na vědomí, že Up ČR v roli správce zpracovává osobní údaje (zejména identifikační a kontaktní údaje a údaje o plnění Smlouvy) fyzických osob vystupujících na straně Klienta, případně také Klienta samotného, je-li fyzickou osobou, a dále ostatních osob zapojených na plnění Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
- 11.1.1. uzavření a plnění smluv s Klientem, včetně přístupu do administrace v rámci Gallery Beta, je-li sjednáno;
- 11.1.2. oslovení nových a stávajících zákazníků (marketing), a to prostřednictvím běžné i elektronické pošty a též za využití telefonu;

Ceník služeb | Klient

STRAVENKA UNIŠEK UNIŠEK+ UNIŠEK+ FKSP CADHOC ŠEK DOVOLENÁ ŠEK SERVIS CLEAN		
Způsob platby	proforma faktura, hotovost	
Výše odměny pro Up ČR z hodnoty Poukázek (v %)	dle smluvního ujednání	
Minimální poplatek	200 Kč	
Manipulační poplatek za dodávku / za další dodací místo	250 Kč / 100 Kč	
Opis faktury	100 Kč	
Poplatek za vrácení neuplatněných Poukázek » výše poplatku je určena z hodnoty Klientem neuplatněných Poukázek doručených Up ČR	3 % (minimálně však 200 Kč)	
Storno poplatek – úhrada vzniklých nákladů Up ČR při zrušení celé objednávky nebo vrácení již vyrobených, resp. Klientovi doručených Poukázek v rámci jedné objednávky » výše storno poplatku je určena z hodnoty Klientem stornovaných nebo vrácených Poukázek	4 % (minimálně však 200 Kč)	
Personalizace šekových knížek » cena je určena za každou vyrobenou šekovou knížku	3 Kč	
Vytvoření grafického návrhu a náhledu Poukázky s logem / textem dle přání Klienta	300 Kč	
Umístění reklamního textu / loga dle přání Klienta » cena je určena za každou vytisknutou Poukázku	0,50 Kč / ks	
Umístění reklamního textu / loga na obálku šekové knížky » cena je určena za každou vyrobenou šekovou knížku	3 Kč	
Výměna poškozených Poukázek (způsobeno na straně Klienta) » poplatek za doručení hrazený při převzetí zásilky	od 80 Kč	
Vystavení penalizační faktury po odeslání II. upomínky	300 Kč	
Doručení zásilky do vlastních rukou (příplatek k manipulačnímu poplatku)	20 Kč	
Datový analytik / specialista: úkony dle požadavků Klienta v oblasti ochrany osobních údajů / GDPR	člověkohodina (M/H)	2000 Kč
Zpracování dat / administrativa: úkony dle požadavků Klienta v oblasti ochrany osobních údajů / GDPR	člověkohodina (M/H)	800 Kč

eSTRAVENKA		
Odměna z hodnoty dobítí	dle smluvního ujednání	
Vydání karty – jednorázově	150 Kč	
Vedení účtu uživatele - měsíčně	2 Kč	
Nabití karty uživatele	2 Kč	
Dodávka karet na adresu Klienta	250 Kč	
Dodávka karet na adresu uživatele	100 Kč	
Výměna karty (po 3 letech)	150 Kč	
Znovuvydání karty	250 Kč	

Tento Ceník služeb je platný od 14. 05. 2018 a je nedílnou součástí Obchodní smlouvy. Ceny jsou uvedeny bez DPH.